

致力于非“圈子奖”，南方诗歌奖想要发现陌生者

“中国不缺少诗歌奖，但具有公信力的诗歌奖极为缺少。当下各种诗歌奖受到太多诗外因素的干扰，加上评奖视野、见识乃至私念的限制，往往成为圈子奖，有的甚至自己给自己颁奖。这种评奖不但失去了遴选优秀作品和优秀作家的作用，而且败坏、污染了诗人们生存其中的诗歌环境，也伤害了诗歌本身。”

2023年2月4日晚，在鸿山?玉和梓杯首届南方诗歌奖线上颁奖礼上，作为评委，诗人、诗歌批评家、清华大学人文学院教授西渡如此介绍南方诗歌奖的设奖初衷。

南方诗歌奖设诗人奖、青年诗人奖、批评奖、翻译奖四个奖项。诗人奖由朱朱获得，获奖作品为《我身上的海：朱朱诗选》（北京联合出版公司2021年5月出版）；青年诗人奖由方少聪获得，获奖作品为诗集《哈孜的记事册》（飞象界编辑部2021年1月出版）；批评奖由一行获得，获奖作品为《诗艺四论》（2022年8月）；诗歌翻译奖刘国鹏获得，获奖作品为《回声之巢：帕索里尼诗选》（北京联合出版公司2022年8月出版）。本届南方诗歌奖设立特别奖，授予英年早逝的《里尔克诗全集》译者陈宁，以纪念这位杰出诗歌翻译家逝世十周年。

不是终身成就奖，不是资历奖，不是名气奖

虽以“南方”冠名，但南方诗歌奖秉持兼容开放之理念，不以地理为界，不以风格为限，不以投稿为圈，不论资历，不分团体，唯以公心求玉质，以表彰和激励勇毅前行的诗歌同道。

以经典性、现场性、持续性为评选标准，评委会表示，南方诗歌奖不是终身成就奖，不是资历奖，不是名气奖。“我们想要奖励的是作者，更是作品。持续性考察评选对象未来发展的可能性，要求具有持续发展的潜质。评委会尤为期待发现当代诗歌中优异的陌生者，以鼓励长期默默努力而受到忽视的优秀诗人。诗是谦逊者和寂寞者的事业，一个有使命感的诗歌奖应该把谦逊者、寂寞者提升到光荣的位置上。这是诗歌奖的意义之一。”西渡说道。

南方诗歌奖每年评选一次，评选对象为最近两年内公开发表、出版或自印的诗集、翻译诗集和诗歌批评专著，青年诗人奖要求参评诗人年龄在35岁以下。首届南方诗歌奖自征稿以来，受到诗歌界和广大读者关注，共收到应征诗人奖、青年诗人奖、批评家奖、诗歌翻译奖作品150余部。由西渡、臧棣、敬文东、张桃洲、杜绿绿组成的评委会对投稿作品和2021-2022年出版的大量其他诗集、翻译诗集和批评专著进行了认真评阅，产生各奖项入围作品，最后在入围作品中评出获奖作品。

本届诗人奖获得者朱朱，在30余年的诗歌创作中，潜心于生命体验的不断扩展和诗艺的不懈探索，以充满想象力的对于历史、自我、世界的洞察，和经过反复锤炼的语词、张弛有度的句法，极大地丰富了当代汉语诗歌创作。诗集《我身上的海》集中展现了朱朱诗歌写作的精华，其中包括历经多年完成的《清河县》三部曲、新近问世的长诗《流水账》以及《江南共和国》《伤感的提问》等短诗名篇。

“我写得慢，但只要时光随写作而流逝，我就会感到安心，这份自足如同扎加耶夫斯基的一句诗所言：‘我慢慢地写作仿佛我能活上两百年’，比起年轻时的我，现在的我更耐心了，也更懂得‘修辞立其诚’的重要性，诗有不同的写法，但亦诚引领了、也胜过了千言万语的变幻。”

重视诗歌翻译，接受自印作品，南方诗歌奖决心纠偏

创作、批评、翻译是当代诗歌的三驾马车，当代诗歌的长足进步是三者合力作用的结果。诗歌翻译内在于当代诗歌，是当代诗歌发展的重要动力，可以说翻译作品本身就是当代诗歌最具活力和成绩突出的部分。但各类诗歌奖一直以来大多忽视了翻译的成就和作用。南方诗歌奖设立翻译奖，希望对此有所纠正。

本届翻译奖授予了刘国鹏译《回声之巢：帕索里尼诗选》。作为世界顶级的电影导演，帕索里尼的电影享誉世界；而作为伟大的诗人，他的名声似乎被遮蔽了。现在，在中文世界里，终于有一次向这位伟大的意大利人致敬的机会。

评委会认为，帕索里尼的第一本中文诗集《回声之巢：帕索里尼诗选》，经由诗人和学者刘国鹏的精心翻译，以一种近乎语言盛典的方式，全面展示了这位诗人的创作风貌。帕索里尼可以说是一位思想的战士，对人类的命运充满了忧思；他的诗在类型上偏于政治抒情诗，却从不流于肤浅的说教。他的诗歌表达，富于想象的激情，根植于诗人对历史的广泛思索和现实的深刻观察，语言饱满，又丰润于诗意的律动。作为翻译文本，诗集《回声之巢》出色地再现了帕索里尼诗歌的精髓。

此外，本届南方诗歌奖还设立特别奖，授予英年早逝的《里尔克诗全集》译者陈宁，以纪念这位杰出诗歌翻译家逝世十周年。

由于目前的出版机制，诗集、译诗集、诗歌批评专著的出版都受到出版瓶颈的限制，尤其对青年作者和无名者，公开出版作品难度极大。为了发现和奖励青年诗人 and 无名诗人，南方诗歌奖把自印作品纳入评选范围。

“自朦胧诗以来，中国当代诗歌的发展与民刊、自印诗集的关系一直非常紧密。甚至可以说，当代诗歌发展的‘发展’二字更多地体现在民刊和自印诗集中。”西渡告诉澎湃新闻记者，尽管新世纪以后，公开出版物的滞后性有所改善，但民刊、自印诗集所体现的活力仍然是重要的，对它们忽视不见对一个严肃的诗歌奖不仅是一种缺憾，也是一种失职。

本届南方诗歌奖批评奖、青年诗人奖的两部获奖作品都是自印作品。实际上，青年诗人奖五部入围作品都是非正式出版物，西渡将之视为青年诗人艰难处境的一个缩影。

“青年是诗歌创作和阅读的主体，青年诗人的这种困难处境对诗歌未来发展很不利。有眼光的出版家应该给青年诗人更多的机会，减少一些名家的重复出版。”西渡对澎湃新闻记者表示。

获得本届青年诗人奖的方少聪在发表获奖感言时说，这是他第一次被文学奖项认可，克制的声音掩饰不住他激动的心。

批评奖获得者一行在诗人和同行中广受认可，但似乎也不太习惯于发表获奖感言。他说自己首先将批评视为一种“向诗学习”的方式，继而将其视为对他人一起来谈诗、写诗的邀请。在一行看来，诗歌批评是在文本与文本、文本与世界之间穿针引线的技艺，“它的每一次穿刺与缝合，都是为了诗歌进入人们的生活，成为塑造人的语言和精神的力量。”

无论是对于诗歌翻译的重视，还是将自印作品纳入评选范围，以及对长期受忽视者的重新“发现”，南方诗歌奖在致力于诗歌奖非圈子化上，看起来是认真的。

【首届南方诗歌奖各奖项入围名单】

诗人奖入围

- 1. 巫石《日落之前》（北岳文艺出版社，2022年1月）
- 2. 朱朱《我身上的海》（北京联合出版公司，2021年5月）
- 3. 伽蓝《唐镜记》（上海教育出版社，2021年11月）
- 4. 王璞《序章和杂咏》（《新诗》丛刊，2021年5月）
- 5. 刘立杆《尘埃博物馆》（北京联合出版公司，2022年8月）

青年诗人奖入围

- 1. 方少聪《哈孜的记事册》（飞象界编辑部，2021年1月）
- 2. 彭杰《群峰的试探》（Y出版，2021年9月）
- 3. 王辰龙《埋花窖》（Y出版，2022年10月）
- 4. 张慧君《家园》（Y出版，2022年3月）
- 5. 傅曼殊《国中录》（飞象界编辑部，2022年11月）

批评奖入围

- 1. 一行《诗艺四论》（2022年8月自印）
- 2. 李心释《当代诗歌语言问题探赜》（科学出版社，2021年3月）
- 3. 翟月琴《以戏入诗——当代汉语新诗的戏剧情境研究》（商务印书馆，2022年6月）
- 4. 王雷松《节奏与中国现代诗歌》（中国社会科学出版社，2022年10月）
- 5. 马春光《时间困境与诗的超越》（中国社会科学出版社，2022年5月）

翻译奖入围

- 1. 郑体武译《赫列勃尼科夫诗选》（上海外语教育出版社，2022年7月）
- 2. 连哈生译《帕特森》（威廉斯）（中信出版社，2022年5月）
- 3. 刘国鹏译《回声之巢：帕索里尼诗选》（北京联合出版公司，2022年8月）
- 4. 少况译《凸面镜中的自画像：阿什贝利诗集》（北京联合出版公司，2022年11月）
- 5. 程佳译《海豚》（罗伯特·洛威尔）（广西人民出版社，2022年2月）

（编辑：郝红霞）

推荐资讯

奋力铸就新时代新征程文艺新辉煌——中国文联相关负责人答记者问

- 中国曲协、河南省文联等举办马街书会
- 中国书协、上海市文联等举办全国第五
- 广西文联第十一次代表大会开幕
- “今日中国”艺术周在澳大利亚阿德莱
- 中国书协等主办第33届中日友好自作诗
- 全国文联系统贯彻落实中国文联十一局
- 2023年中国文联文艺理论课题研究申

中国文联

简介 | 章程 | 文联领导 | 团体会员

公示通知

- 2023年中国文联文艺理论课题研究申报指南
- 中国文联所属单位2023年度公开招聘工作人员公告
- 中国文联关于国家通用语言文字推广普及先进集体和先进个人推荐对象的公示
- 中国摄影家协会所属企业相关信息披露

第十二届“中华慈善奖”候选名单公示

中华文艺资源数据库

资源数据库搜索

- 人才库
- 机构库
- 作品库
- 奖杯库
- 典籍库
- 活动库
- 资讯库
- 专题库

艺术家数字艺术馆

晨为山 叶小钢

陈道明 潘虹

潘鲁生 奚美娟

边发吉 冯骥才

文化书苑

《百名摄影师聚焦台湾》

《中国摄影史》

会员服务

会员检索

团体会员登录 | 个人会员登录

申请入会 | 会员维权

文艺云App | 马上下载

重大项目公示 | 我要申报

全国文联组织工作服务平台进入

数字艺术城

中华数字美术馆

- “新春云庙会”！总台“央博”数...
- 年画、美食、文博.....这些展览你...

可视化应用

我要看看

- 袁毅平优秀艺术作品——往事散记
- 顾棣从事摄影70周年特别展

数字文联史

1949年至今

文联工作文献平台

文艺资料库 | 部门工作文献资料

文献资源列表

文联传媒出版集群

报纸 | 杂志

《中国艺术报》

友情链接

- 全国文艺家协会网
- 省（市、区）文联网
- 产业行业文联网
- 中国文联直属单位网
- 副省级城市文联网
- 合作媒体